



Voyages Circuit Oriental Inc.

360 Notre-Dame O, Suite 400, Montréal, QC H2Y 1T9  
Téléphone: 514-861-8899; 1-877-261-8899

# Mémo de procédure (2021)

## Vietnam

Cher(ère) client(e),

Veillez lire attentivement les informations ci-dessous pour compléter votre réservation.

### 1. Documents demandés pour la réservation

- Une fiche d'inscription complétée;
  - Un formulaire d'autorisation pour paiement par carte de crédit;
  - Une photocopie de passeport présent;
- Note : le passeport doit avoir une validité au moins de 6 mois à partir de la date du retour au Canada;*

### Façon 1: Soumettre l'inscription en ligne

- ① Choisissez le forfait auquel vous voulez vous inscrire en visitant : [www.circuitoriental.com](http://www.circuitoriental.com);
  - ② Remplissez le formulaire et cliquez le bouton, soumettre quand vous finirez;
  - ③ Effectuez le paiement requis en ligne;
- Le formulaire d'inscription sera automatiquement envoyé à notre système.

### Façon 2: Remplir le formulaire d'inscription à la main

- ① Obtenez le formulaire en papier ou le fichier PDF auprès de notre agence;
- ② Veuillez nous le faire parvenir par la poste, par courriel à [info@circuitoriental.com](mailto:info@circuitoriental.com), et avec une photocopie de votre passeport;
- ③ Effectuez le paiement requis. Pour les clients qui paient par carte de crédit, remplissez le formulaire d'autorisation.

### 2. Paiement du voyage

#### 1) Mode de paiement

Nous acceptons le paiement par comptant, chèque, chèque de carte de crédit, carte de crédit (MasterCard et Visa), PayPal, carte de débit et virement interac.

Un rabais est effectué dans votre facture si vous payez tout le forfait par comptant ou chèque. Tous les paiements sont payables à l'ordre de Voyages Circuit Oriental et déposés dans un compte en fidéicommiss régi par la Loi de protection du consommateur du Québec.

#### 2) Trois fois de paiement du voyage

##### Dépôt requis lors de la réservation:

- ① 500\$ par personne pour un voyage dont le prix est moins ou égal à 5 000\$;
- ② 600\$ par personne pour un voyage dont le prix est entre 5 001\$ à 6 500\$;
- ③ 700\$ par personne pour un voyage dont le prix est entre 6 501\$ à 8 000\$;
- ④ 800\$ par personne pour un voyage dont le prix est entre 8 001\$ à 9 500\$;
- ⑤ 900\$ par personne pour un voyage dont le prix est supérieur ou égal à 9 501\$;

##### Deuxième paiement au plus tard 120 jours avant la date de départ:

- ① 2 500\$ par personne pour un voyage dont le prix est moins ou égal à 5 000\$;
- ② 3 000\$ par personne pour un voyage dont le prix est entre 5 001\$ à 6 500\$;
- ③ 3 500\$ par personne, pour un voyage dont le prix est entre 6 501\$ à 8 000\$;

- ④ 4 000\$ par personne, pour un voyage dont le prix est entre 8 001\$ à 9 500\$;
  - ⑤ 4 500\$ par personne, pour un voyage dont le prix est supérieur ou égal à 9 501\$;
- Note: Pour les clients qui prennent l'occupation simple, 500\$ supplémentaire est requis par-dessus le montant exigé lors du deuxième paiement.*

**Dernier paiement :** La balance de la facture est requise **60 jours** avant la date de départ.

*Voyages Circuit Oriental se réserve le droit d'annuler la réservation si le paiement requis n'a pas été reçu à l'échéance.*

*Note : Le prix de tous les forfaits est établi en dollar canadien.*

### 3. Assurance de voyage

Tous les clients sont fortement conseillés de posséder d'une assurance de voyage qui couvre la durée de leur voyage. Veuillez nous contacter pour une soumission selon vos besoins. Notre agence offre une variété de régimes d'assurance, tels que le Régime COVID-19, le forfait complet, le forfait annulation, le forfait annuel, etc.

Pour les clients qui ont leur propre couverture d'assurance, il est très important de nous fournir les informations précises de votre assurance.

### 4. Billet d'avion

Le billet d'avion est émis à la date requise par la compagnie aérienne et l'agence de voyage. Notre agent vous informe avant l'émission de billet. Veuillez nous confirmer promptement votre paiement. Dans le cas où ce paiement n'est pas reçu à l'échéance en raison du retard du client, le client devra assumer toute la responsabilité causée par cet effet, incluant des frais supplémentaires, s'il exigerait. Une fois le billet émis, l'annulation ou modification du billet d'avion sera effectuée selon les politiques de chaque compagnie aérienne, avec pénalité et/ou frais additionnels.

### L'assignement du siège dans l'avion est hors de contrôle de VCO.

**Des frais supplémentaires et des frais de service s'appliquent pour la sélection de siège (si disponible). Certaines compagnies aériennes ne permettent pas la sélection de siège.**

### 5. Bagage

Les bagages sont limités à une valise par personne plus un sac de voyage si nécessaire. Le poids des valises permis est inférieur lors des vols internes et domestiques, comparé aux vols internationaux et dépend de la politique des différentes compagnies aériennes. Des frais supplémentaires peuvent être exigés si les bagages excèdent le poids imposé.

En cas de perte ou de dommage des bagages lors du transport aérien, il est de la responsabilité du voyageur de faire une déclaration auprès de la compagnie aérienne.

### 6. Demande du visa d'entrée

Les détenteurs d'un passeport canadien doivent obtenir un visa de touriste avant l'arrivée au Vietnam. Voyages Circuit Oriental s'occupera de la demande du visa électronique pour ses clients.

Veillez préparer les documents suivants:

- ① Une photo format passeport (en couleur, au fond blanc) digitale JPEG ou PNG;
- ② Une copie scannée du passeport en couleur;

Veillez noter que tous ces documents sont requis au plus tard un mois avant votre départ.

Votre visa électronique vous sera transmis par courriel pour que vous puissiez l'imprimer. Il est aussi important de garder le fichier électronique sur votre cellulaire ou tablette.

Un frais de 35\$ par personne pour le visa électronique sera ajouté sur votre facture.

Un frais de service au montant de 20\$ par personne sera ajouté sur votre facture pour les processus de l'application.

Veillez noter que le visa électronique de touriste n'est valide que pour 3 mois à partir de la date de l'application. Il permet à une seule entrée et à un séjour de 30 jours au maximum.

### 7. La rencontre de pré-voyage du groupe

Entre deux ou trois semaines (sauf indication contraire) avant le départ, se tient une rencontre du groupe en personne ou virtuellement. La date, l'heure et le moyen vous seront communiqués par courriel, à l'avance.

Votre participation est très importante. Les projets finaux du voyage vous seront remis lors de la rencontre.

### Engagement du voyageur

Le voyageur s'engage à exprimer clairement, s'il y en a, les exigences, les demandes spéciales du voyage, lors de la réservation. Révisant les demandes spéciales de la part du voyageur, Voyages Circuit Oriental se réserve le droit d'accepter la réservation du voyageur ou de la refuser si les demandes sont hors de la capacité et de l'opérabilité de VCO et/ou de ses fournisseurs. Certaines demandes spéciales peuvent exiger un frais supplémentaire.

Le voyageur doit être autonome pour pouvoir se déplacer sans l'assistance de toute autre personne et ne doit pas ralentir le rythme du groupe. Le voyageur a la responsabilité d'évaluer ses conditions physiques et psychologiques afin de s'assurer de pouvoir participer au voyage, en toute sécurité.

Le voyageur doit avoir pris pleinement connaissance de tous les aspects du voyage réservé, ainsi que les Conditions générales de ventes de Voyages Circuit Oriental.



Voyages Circuit Oriental Inc.

360 Notre-Dame O, Suite 400, Montréal, QC H2Y 1T9  
Téléphone: 514-861-8899; 1-877-261-8899

# Mémo de procédure (2021)

## Vietnam

### Politique d'annulation

La demande d'annulation par le voyageur doit être faite par écrit à Voyages Circuit Oriental. La date de la réception par VCO détermine le jour d'annulation. Le jour du départ est exclu du décompte pour déterminer les frais d'annulation.

#### Frais d'annulation

De l'inscription jusqu'à 121 jours avant le départ: une pénalité d'un montant égal au dépôt versé (exception: si le billet d'avion est déjà émis, les pénalités de la compagnie aérienne et de la grossiste aérienne s'appliquent).

De 120 à 61 jours avant la date de départ: 30% du prix du voyage est non-remboursable;

De 60 à 31 jours avant la date de départ: 50% du prix du voyage est non-remboursable;

De 30 jours et moins avant la date de départ: 100% du prix du voyage est non-remboursable;

Si l'annulation d'un voyageur affecte le type de chambre d'un autre voyageur, le frais supplémentaire d'occupation simple s'appliquera pour la personne dont le type de chambre a été modifié.

En cas d'une annulation ou d'une modification par VCO ou par le voyageur, en raison des situations de force majeure (consultez nos Conditions générales pour la liste des situations), le voyageur a l'obligation d'accepter le traitement proposé par Voyages Circuit Oriental.

Voyages Circuit Oriental s'engage à agir pour le mieux de ses voyageurs, en cas de force majeure, ceux-ci sont tenus de coopérer avec Voyages Circuit Oriental, en acceptant, sans condition, l'annulation ou la modification de son dossier, selon les Conditions générales présentes ou selon les modalités de bonne volonté proposées par Voyages Circuit Oriental.

**Pour plus de renseignements, veuillez lire attentivement les Conditions générales de vente de Voyages Circuit Oriental sur [www.circuitoriental.com](http://www.circuitoriental.com).**

### Information pratique du voyage

#### Hébergement et repas

- La chambre standard au Vietnam est une chambre à deux lits.

- Les chambres sont disponibles pour la plupart de temps à partir de 14h et doivent être libérées à 12h le jour de votre départ.

- Les étoiles et catégories d'hôtel mentionnées sont classifiées selon les normes et les critères locaux.

- Les repas inclus au programme sont le plus souvent dans des restaurants locaux ou dans des hôtels, à base de cuisine locale. Les menus peuvent paraître répétitifs.

- Les boissons (soda, jus, thé, eau en bouteille) et les breuvages alcoolisés ne sont pas inclus dans les repas.

#### Monnaie

La monnaie locale est le dong vietnamien (VND).

1 CAD = 16 400 à 17 400 VND (2020)

Le dollar canadien peut être changé sans difficulté dans les bureaux de change au Vietnam. Apportez toujours de nouvelles notes pour l'échange; la note endommagée ou sale peut être refusée.

La carte de crédit est acceptée dans les hôtels, les grands magasins et restaurants.

Les guichets automatiques peuvent être utilisés pour faire des retraits avec votre carte bancaire canadienne.

#### Santé

Il n'y a pas de vaccin obligatoire, mais assurez-vous toujours que les vaccins recommandés selon la province de Québec sont à jour. Il est recommandé de boire uniquement de l'eau en bouteille. La protection contre la chaleur et l'hydratation est primordiale lors du voyage.

Il est essentiel d'avoir une assurance qui couvre les frais médicaux d'urgence, l'hospitalisation et le rapatriement au Canada.

Tous les voyageurs doivent suivre les protocoles de santé et de sécurité reliés à la COVID-19 imposés par les autorités de la destination visitée et par le gouvernement du Canada.

### Climat

Le nord Vietnam se trouve dans la zone de climat subtropical humide caractérisée par l'alternance d'une saison sèche (de novembre à avril) et d'une saison humide (de juin à octobre) marquée par des pluies de mousson. En hiver, il fait froid dans le nord à partir de décembre jusqu'au février, surtout dans les montagnes.

Tandis que le sud du Vietnam a un climat tropical caractérisé par la chaleur et l'humidité permanente. L'écart de température entre le sud et le nord peut être important durant les mois d'hiver.

### Vêtements

Des vêtements légers et transpirables sont indispensables lors du voyage au Vietnam. N'oubliez pas qu'il fait froid dans le nord, donc apportez des vêtements chauds. Des hôtels disposent d'une piscine, apportez vos maillots de bain et casque de bain pour en profiter. Des souliers de course (marche) confortables sont fortement recommandés.

### Décalage (Vietnam)

+ 11 heures en été et au printemps

+ 12 heures en hiver et en automne par rapport au Québec

### Vois internes et domestiques

Lors du voyage, plusieurs vols internes et domestiques sont arrangés pour permettre à un déplacement rapide entre les villes et les pays. Normalement en Asie, la franchise du bagage en soute est de 15kg à 20kg, dépendamment de la compagnie aérienne. Le poids permis de la valise à main est de 5kg à 8kg.

### Pourboire

Lors de la rencontre pré-voyage, notre agent(e) vous expliquera sur la gestion du pourboire aux guides, chauffeurs, bagagistes, et autre personnel de service.

Pour en savoir plus, veuillez consulter le pamphlet du voyage réservé ou le document de voyage remis lors de la rencontre.

*Les informations contenues dans cette section ne sont valides que pour le moment de la publication et sont sujets aux modifications en tout temps. La pertinence de ces informations varie selon le type de voyage.*

### Note personnelle

---

---

---

---

---

---

---

---